



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Thursday, 27 May 2021 — No. 194

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Mr. Julien (Charlesbourg) made a statement to underline the work of Patro de Charlesbourg.

Ms. Hébert (Saint-François) made a statement to pay tribute to Mr. Léonard Caron, jeweller and clockmaker.

Mr. Benjamin (Viau) made a statement to underline the Global Day of Parents.

Mr. Dufour (Abitibi-Est) made a statement to underline the participation of Mr. Jérémy Lauzon and Mr. Nicolas Roy in the National Hockey League playoffs.

Mr. Ouellet (René-Lévesque) made a statement to invite the public to visit the Côte-Nord region.

27 May 2021

Mr. Campeau (Bourget) made a statement to underline the 30th anniversary of the Tel-Écoute and Tel-Aînés hot line services.

Ms. Labrie (Sherbrooke) made a statement to support the opponents of the Goldboro LNG project.

Mr. Lemieux (Saint-Jean) made a statement to applaud the solidarity of winemakers who came to the aid of the owners of Domaine Girouard.

Ms. Proulx (Berthier) made a statement to pay tribute to Ms. Sylvie Desrosiers for her 50 years of political involvement.

Ms. David (Marguerite-Bourgeoys) made a statement to underline the initiative of four nurses to promote sports and mental health.

At 9:52 a.m., Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 10:01 a.m.

27 May 2021

Moment of reflection

Introduction of Bills

Mr. Julien, Minister of Energy and Natural Resources, moved that leave be granted to introduce the following bill:

97 An Act to amend the Act respecting energy efficiency and energy conservation standards for certain electrical or hydrocarbon-fuelled appliances

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1033** in Appendix)

Yeas: **119** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 97 was introduced in the Assembly.

Mr. Roy (Bonaventure) moved that leave be granted to introduce the following bill:

890 An Act to amend various legislative provisions relating to financial assistance for education expenses

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

27 May 2021

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1034** in Appendix)

Yeas: **119** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 890 was introduced in the Assembly.

Mr. Marissal (Rosemont) moved that leave be granted to introduce the following bill:

795 An Act to permanently limit the amount of certain charges payable by restaurateurs when they retain the delivery services of a third person

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1035** in Appendix)

Yeas: **119** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 795 was introduced in the Assembly.

27 May 2021

Presenting Papers

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following on behalf of Ms. LeBel, Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor:

The 2019–2020 report from the Chair of the Conseil du trésor and Minister Responsible for Government Administration on the application of the *Public Administration Act*.

(Sessional Paper No. 2569-20210527)

He then tabled the following:

The reply to a written question from Ms. Weil (Notre-Dame-de-Grâce) on the current state of the *Professional Chemists Act* – Question No. 229, *Order Paper and Notices* of 20 April 2021;

(Sessional Paper No. 2570-20210527)

The reply to a written question from Mr. LeBel (Rimouski) on the possibility for Québec's wine and mead producers to sell online and ship their products directly to their clients – Question No. 233, *Order Paper and Notices* of 28 April 2021.

(Sessional Paper No. 2571-20210527)

The President tabled the following:

The report from the Sustainable Development Commissioner that is part of the report from the Auditor General of Québec to the National Assembly for 2021–2022 (May 2021).

(Sessional Paper No. 2572-20210527)

27 May 2021

Presenting Reports from Committees

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 61 and 174, the President tabled the following:

The report from the Committee on Culture and Education, which held public hearings on 26 May 2021 within the framework of special consultations on Bill 81, An Act to amend the Act respecting the Montréal Museum of Fine Arts;
(Sessional Paper No. 2573-20210527)

The report from the Committee on Public Finance, which held public hearings on 25 and 26 May 2021 within the framework of special consultations on Bill 95, An Act to amend the Act respecting the governance and management of the information resources of public bodies and government enterprises and other legislative provisions.
(Sessional Paper No. 2574-20210527)

Presenting Petitions

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 63, Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques) tabled the following:

The abstract of a petition on protecting tenants from evictions, signed by 1,060 citizens of Québec.
(Sessional Paper No. 2575-20210527)

Ms. Labrie (Sherbrooke) tabled the following on behalf of Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion):

The abstract of a petition on holding a debate at the National Assembly on maintaining the curfew, signed by 228 citizens of Québec.
(Sessional Paper No. 2576-20210527)

27 May 2021

Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) tabled the following on behalf of Ms. Ghazal (Mercier):

The abstract of a petition on opposition to the elevated structure of the Réseau express métropolitain (REM) and creating an advisory committee, signed by 2,498 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 2577-20210527)

Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques) tabled the following:

The abstract of a petition on protecting tenants from evictions, signed by 2,274 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 2578-20210527)

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 63, Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) tabled the following on behalf of Ms. Ghazal (Mercier):

The abstract of a petition on opposition to the elevated structure of the Réseau express métropolitain (REM) and creating an advisory committee, signed by 77 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 2579-20210527)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

At the request of Mr. Nadeau-Dubois, House Leader of the Second Opposition Group, pursuant to Standing Order 214, Mr. Bonnardel, Minister of Transport, tabled the following:

Copies of study reports on the construction of a highway connection between Québec City and Lévis.

(Sessional Paper No. 2580-20210527)

27 May 2021

Motions Without Notice

Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), together with Mr. Gaudreault (Jonquière) and Mr. LeBel (Rimouski), moved a motion on the date of coming into force of certain collective agreements; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, together with Mr. Tanguay (LaFontaine), Mr. Marissal (Rosemont), Ms. Fournier (Marie-Victorin) and Mr. LeBel (Rimouski), moved a motion on surveys commissioned by the Government; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Mr. Julien, Minister of Energy and Natural Resources, together with Mr. Gaudreault (Jonquière), Ms. Fournier (Marie-Victorin), Mr. LeBel (Rimouski) and Mr. Thouin (Rousseau), moved a motion on transportation electrification and the critical and strategic minerals plan; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Ciccone (Marquette), together with Ms. Charest, Minister for Education, Mr. Nadeau-Dubois, House Leader of the Second Opposition Group, Ms. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Ouellette (Chomedey), Ms. Fournier (Marie-Victorin), Mr. LeBel (Rimouski) and Mr. Thouin (Rousseau), moved:

THAT the National Assembly mark the passing of Mr. Gilles Lupien and his exceptional contribution;

THAT it recall that after winning two Stanley Cups with the Montreal Canadiens, he distinguished himself for nearly four decades in the business world and as the agent of many hockey players;

27 May 2021

THAT it highlight that for all those years, Mr. Lupien not only defended the interests of his clients, but also those of all Québec hockey players;

THAT it recall that he notably fought for players' safety and to abolish fighting;

THAT it also not forget that Mr. Lupien pushed for hockey players to be able to study adequately and that he helped numerous athletes flourish in a second career after their retirement from sports;

THAT it recognize Gilles Lupien's exceptional contribution to the progress of our national sport and the improvement of our athletes' living conditions;

THAT the National Assembly extend its sincere condolences to his family and loved ones as well as to all those associated with the Montreal Canadiens franchise;

THAT, lastly, the National Assembly observe a minute of silence in memory of Mr. Gilles Lupien.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1036** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

At the request of the President, the Assembly observed a minute of silence.

27 May 2021

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Institutions, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 64, An Act to modernize legislative provisions as regards the protection of personal information;
- the Committee on Labour and the Economy, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 78, An Act mainly to improve the transparency of enterprises;
- the Committee on Citizen Relations, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 79, An Act to authorize the communication of personal information to the families of Indigenous children who went missing or died after being admitted to an institution;
- the Committee on Culture and Education, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 93, An Act to recognize the Royal Military College Saint-Jean as an educational institution at the university level;
- the Committee on Institutions, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 86, An Act respecting the demise of the Crown;
- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 88, An Act to amend the Act respecting the conservation and development of wildlife and other legislative provisions;
- the Committee on Public Finance, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 90, An Act to amend the Taxation Act, the Act respecting the Québec sales tax and other provisions;

27 May 2021

- the Committee on Planning and the Public Domain, to hear the interested parties and undertake clause-by-clause consideration of these private bills in the following order: Private Bill 216, An Act to amend the Act respecting the establishment of a special taxation scheme for the Corporation de gestion du port de Baie-Comeau; Private Bill 215, An Act respecting Municipalité de Nominique; Private Bill 214, An Act respecting Ville de Sutton; Private Bill 209, An Act respecting Ville de Saint-Tite.

—————

The President gave the following notices:

- the Committee on Health and Social Services shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of carrying out an order of initiative;
- the Committee on Citizen Relations shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of carrying out an order of initiative.

Then, by leave of the Assembly to set aside the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, the President gave the following notice:

- the Select Committee on the Evolution of the Act respecting end-of-life care shall hold a public meeting to undertake the initial phase of special consultations and public hearings; and then, hold a deliberative meeting to draw up an assessment of the special consultations and public hearings.

ORDERS OF THE DAY

At 11:15 a.m., the President suspended the proceedings for a few minutes.

—————

27 May 2021

The proceedings resumed at 11:26 a.m.

Government Bills

Passage in Principle

Ms. LeBel, Minister Responsible for Canadian Relations and the Canadian Francophonie, moved that Bill 86, An Act respecting the demise of the Crown, do now pass in principle.

After debate thereon, the question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1037** in Appendix)

Yeas: **102** Nays: **0** Abstentions: **18**

Accordingly, Bill 86 was passed in principle.

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved that Bill 86 be referred to the Committee on Institutions for clause-by-clause consideration.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1038** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

27 May 2021

Passage

Mr. Girard, Minister of Finance, moved the passage of Bill 82, An Act respecting mainly the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 10 March 2020.

After debate thereon, the question was put on this motion; at 12:30 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

The proceedings resumed at 12:33 p.m.

A vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1039** in Appendix)

Yeas: **75** Nays: **45** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 82 was passed.

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved the adjournment of the Assembly until Tuesday, 1 June 2021 at 1:40 p.m.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

27 May 2021

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1040** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, at 12:35 p.m., Ms. Gaudreault, Third Vice-President, adjourned the Assembly until Tuesday, 1 June 2021 at 1:40 p.m.

FRANÇOIS PARADIS

President

27 May 2021

APPENDIX
Recorded Divisions

On the motion moved by Mr. Julien, Minister of Energy and Natural Resources:

(Division No. 1033)

YEAS - 119

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Fournier (IND)	(Les Plaines)	Richard (PQ)
Benjamin (QLP)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Rizqy (QLP)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Roberge (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Robitaille (QLP)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rotiroti (QLP)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Rousselle (QLP)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (PQ)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Bonaventure)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	Roy (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Bussière (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Samson (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Sauvé (QLP)
Campeau (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Schneeberger (CAQ)
Carmant (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Simard (CAQ)
Caron (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Skeete (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Tanguay (QLP)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Chassin (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Tardif (CAQ)
Ciccone (QLP)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
D'Amours (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thériault (QLP)
Dansereau (CAQ)	Laforest (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Thouin (IND)
David (QLP)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Derraji (QLP)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	Weil (QLP)
Dorion (QS)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)	Zanetti (QS)

27 May 2021

On the motion moved by Mr. Roy (Bonaventure):

(Division No. 1034)

(Identical to Division No. 1033)

On the motion moved by Mr. Marissal (Rosemont):

(Division No. 1035)

(Identical to Division No. 1033)

27 May 2021

On the motion moved by Mr. Ciccone (Marquette), together with Ms. Charest, Minister for Education, Mr. Nadeau-Dubois, House Leader of the Second Opposition Group, Ms. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Ouellette (Chomedey), Ms. Fournier (Marie-Victorin), Mr. LeBel (Rimouski) and Mr. Thouin (Rousseau):

(Division No. 1036)

YEAS - 117

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
Birnbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Prévost)	(Groulx)	(Chapleau)	(Montarville)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Groncin (CAQ)	(Chauveau)	Sauvé (QLP)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hivon (PQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Ménard (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Ouellet (PQ)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Polo (QLP)	
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)	
David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)	
	(Champlain)		

27 May 2021

On the motion moved by Ms. LeBel, Minister Responsible for Canadian Relations and the Canadian Francophonie:

(Division No. 1037)

YEAS - 102

Allaire (CAQ)	Derraji (QLP)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Dufour (CAQ)	(Champlain)	Provençal (CAQ)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	Fournier (IND)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Leitão (QLP)	Rousselle (QLP)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemieux (CAQ)	(Montarville)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Groncin (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chauveau)	Simard (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Skeete (CAQ)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Ménard (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Nichols (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charette (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellette (IND)	Thériault (QLP)
Chassé (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	Thouin (IND)
Chassin (CAQ)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	Tremblay (CAQ)
Ciccione (QLP)	Laframboise (CAQ)	Polo (QLP)	Weil (QLP)
D'Amours (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dansereau (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)	
David (QLP)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)	

ABSTENTIONS - 18

Arseneau (PQ)	Ghazal (QS)	Marissal (QS)	Richard (PQ)
Bérubé (PQ)	Hivon (PQ)	Massé (QS)	Roy (PQ)
Dorion (QS)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	(Bonaventure)
Fontecilla (QS)	Leduc (QS)	Ouellet (PQ)	Zanetti (QS)
Gaudreault (PQ)	Lessard-Therrien (QS)	Perry Melançon (PQ)	
(Jonquière)			

27 May 2021

On the motion moved by Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader:

(Division No. 1038)

YEAS - 117

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
Birnbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Prévost)	(Groulx)	(Chapleau)	(Montarville)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Groncin (CAQ)	(Chauveau)	Sauvé (QLP)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hivon (PQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Ménard (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Ouellet (PQ)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
Ciccione (QLP)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Polo (QLP)	
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)	
David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)	
	(Champlain)		

27 May 2021

On the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance:

(Division No. 1039)

YEAS - 75

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Blais (CAQ)	Fournier (IND)	LeBel (CAQ)	(Berthier)
(Abitibi-Ouest)	Girard (CAQ)	(Champlain)	Provençal (CAQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	(Groulx)	Lecours (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Boulet (CAQ)	Girault (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Roy (CAQ)
Boutin (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	(Montarville)
Bussière (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Legault (CAQ)	Samson (CAQ)
Caire (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Campeau (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Simard (CAQ)
Carmant (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Skeete (CAQ)
Caron (CAQ)	Jacques (CAQ)	(Chauveau)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charette (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	(Chapleau)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Julien (CAQ)	Martel (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	McCann (CAQ)	Thouin (IND)
D'Amours (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellette (IND)	Tremblay (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Laforest (CAQ)	Picard (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	

NAYS - 45

Anglade (QLP)	Fortin (QLP)	Melançon (QLP)	Roy (PQ)
Arcand (QLP)	Gaudreault (PQ)	Ménard (QLP)	(Bonaventure)
Arseneau (PQ)	(Jonquière)	Montpetit (QLP)	Sauvé (QLP)
Barrette (QLP)	Ghazal (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	St-Pierre (QLP)
Benjamin (QLP)	Hivon (PQ)	Nichols (QLP)	Tanguay (QLP)
Bérubé (PQ)	Kelley (QLP)	Ouellet (PQ)	Thériault (QLP)
Birnbaum (QLP)	Labrie (QS)	Perry Mélançon (PQ)	Weil (QLP)
Charbonneau (QLP)	Leduc (QS)	Polo (QLP)	Zanetti (QS)
Ciccione (QLP)	Leitão (QLP)	Richard (PQ)	
David (QLP)	Lessard-Therrien (QS)	Rizqy (QLP)	
Derraji (QLP)	Maccarone (QLP)	Robitaille (QLP)	
Dorion (QS)	Marissal (QS)	Rotiroti (QLP)	
Fontecilla (QS)	Massé (QS)	Rousselle (QLP)	

27 May 2021

On the motion moved by Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader:

(Division No. 1040)

YEAS - 117

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
Birnbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Prévost)	(Groulx)	(Chapleau)	(Montarville)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Groncin (CAQ)	(Chauveau)	Sauvé (QLP)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hivon (PQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Ménard (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Ouellet (PQ)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
Cicccone (QLP)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Polo (QLP)	
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)	
David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)	
	(Champlain)		